

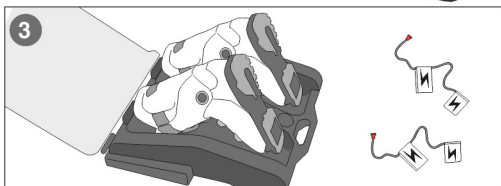
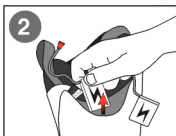
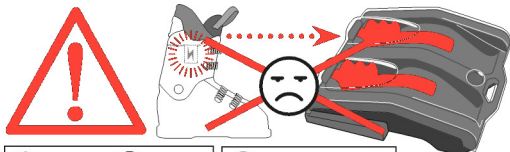
CUSTOM
HEAT

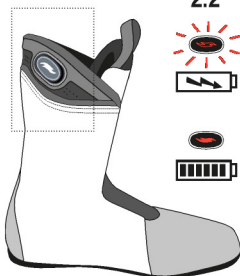


salomon

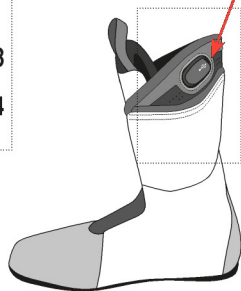
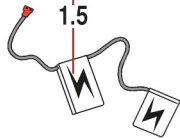
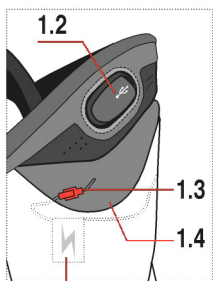
CUSTOM HEAT

CUSTOM FIT

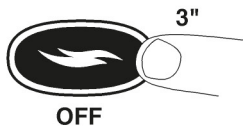
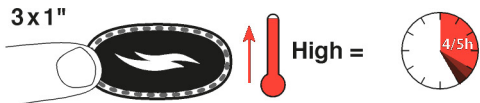
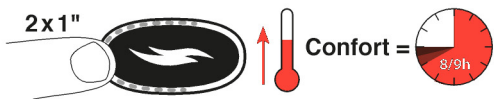
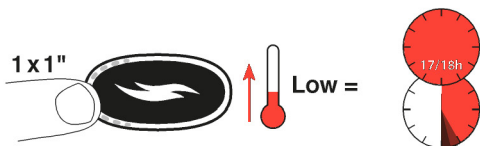




2.1



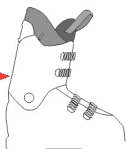
Model CUSTOM HEAT



Model CUSTOM HEAT CONNECT



Custom Heat Connect

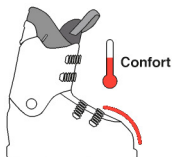


= (FR) (EN) ...

= FAQ



PROGRAM = / 31



СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ :

- Този апарат не е адаптиран за лица (включително деца), чиито физически, сетивни и умствени възможности са ограничени, нито за лица, които нямат опит или познания, освен ако тези лица не са под наблюдение на лице, което се грижи за тяхната безопасност или им е дал инструкции за начина на действие на апарата.
- Дръжте под наблюдение децата, за да бъдете сигурни, че не си играят с апарата.
- Ако не сте в състояние да почувствате точно усещането за топло или за студено, (диабетици, инвалиди и т.н.), потърсете становището на вашия лекар, преди да използвате апарата.
- Проверявайте редовно дали по кратката Ви не са се появили зачервявания. Може да получите изгаряния при продължително излагане на прекомерна топлина. Следователно децата трябва да използват този апарат само под наблюдението и отговорността на възрастен.
- Ако вашите скиорски обувки са термостимулирани обувки, задължително е да изваждате акумулаторите по време на операцията по термостимулиране поради опасността от взрив.
- Не носете обувките по време на зареждането им.
- Не вкарвайте метални или други предмети в конекторите или в контакта, защото това може да повреди продукта.
- Ако установите, че кабелите за свързване, акумулаторите или други части са повредени, функцията за затопляне не трябва да се използва повече. След изваждане на акумулаторите, обувките може да се използват като обикновени обувки.



Никога не се опитвайте да отваряте защитната обвивка на акумулаторите ! Има опасност от взрив при неправилна манипулация на литиево-йонната батерия !

- Акумулаторите, чиято защитна обвивка е повредена, не трябва да се използват повече и трябва да бъдат отстранени възможно най-бързо.
- Не променяйте продукта и не го използвайте за друга употреба, освен тази, за която е предназначен.
- Унищожете изтощените акумулатори според изискванията на законодателството !
- Не извървявайте акумулаторите в огън поради опасност от взрив !
- Вътрешните обувки не трябва в никакъв случай да се перат в машина или на ръка.
- Температурата за сушене не трябва да надвишава 40°C / 104°F : Custom Liner Heat не трябва да се суши в сушилна машина или върху радиатора.

ОПИСАНИЕ НА АПАРАТА

Chausson Custom Heat

- (1.1) Функционален бутон + светлинен индикатор за загреването.
- (1.2) Контакт за зареждане
- (1.3) Конектор Liner Custom Heat

- (1.4) Джобове за акумулаторните батерии
- (1.5) Литиево-йонни акумулаторни батерии "Dual" 3,7V/2600 mAh 9,62 Wh

Зарядно устройство

- (2.1) Захранващ кабел USB/USBC
- (2.2) Индикатор за зареждането

Само USB сертифицирани зареждащи устройства CE, FCC и UL може да се използват (не се доставят).

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ :

⚠ Литиево-йонни акумулаторни батерии "Dual" (резервна част, налична при Salomon)

ПУСКАНЕ В ДЕЙСТВИЕ И ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРИТЕ :

Акумулаторите трябва да се заредят преди първото пускане в действие ! Акумулаторните батерии трябва да се зареждат отново при стайна температура (20°C / 93°F).

СЪВЕТИ ЗА УПОТРЕБА :

- При включване не оставайте на активен режим "High" (висок) повече от няколко минути; при непрекъснато използване има опасност температурата да се покачи прекалено и да предизвика изгаряния.
- Винаги регулирайте вътрешните обувки Custom Heat на режим "Low" (нисък) или "Comfort zone" (комфортна зона), за да съхраните припътната топлина за стъпалата (затоплянето трябва практически да бъде недопустимо).

ПОДДРЪЖКА, СЪХРАНЯВАНЕ И ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ НА АКУМУЛАТОРНИТЕ БАТЕРИИ :

За да продължите максимално дълготрайността на акумулаторите, Ви съветваме да ги съхранявате на прохладно място (от 5°C / 41°F до 20°C / 68°F), след като сте ги заредили на половина. По време на съхранението акумулаторите не трябва да бъдат свързани нито с обувките, нито със зарядното устройство. Избягвайте продължителните периоди на неизползването им. При продължително съхранение, изправете акумулаторите и наново ги зареждайте напълно на всеки 6 месеца (за около 3 часа) ! Правилното съхранение на акумулаторите дава възможност да се постигне максималната им мощност и дълготрайност.

ГАРАНЦИЯ

Гаранцията не се отнася за акумулаторите. За останалите части на апарата Ви молим да се информирате на сайта : www.salomon.com

CUSTOM HEAT CONNECT функционира посредством работна система смартфон iOS9+, Android V6+ (Marshmallow) и най-новите версии).

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

- Tento přístroj není vhodný pro osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými či intelektuálními schopnostmi či osoby s nedostatečnými zkušenostmi či schopnostmi, pokud nejsou pod dohledem třetí osoby, která zajišťuje jejich bezpečnost nebo která je poučila o způsobu fungování přístroje.
- Dávejte pozor na děti, tento přístroj není hračka..
- Pokud trpíte sníženou citlivostí na teplo a chlad (např. u diabetiků, postižených osob), o používání přístroje se poraďte s lékařem.
- Pravidelně kontrolujte, zda nedochází k zarudnutí pokožky dolních končetin. V případě dlouhodobé expozice nadměrnému teplu existuje riziko popálenin. Z tohoto důvodu smí děti používat výrobek pouze pod dohledem a odpovědností dospělé osoby.
- Pozor, pokud mají vaše lyžařské boty termoformovatelnou vnitřní botičku, před tvarováním vnitřní botičky je nutné vyjmout akumulátory, aby nemohlo dojít k jejich výbuchu.
- Při dobíjení akumulátorů nemějte boty na nohou.
- Do konektorů ani do zásuvky nezasunujte žádné kovové předměty, mohlo by dojít k poškození výrobku.
- Pokud došlo k poškození kabelů, akumulátorů nebo jiných součástí na vnitřní botičce, funkci vyhřívání dále nepoužívejte. Po vyjmutí akumulátorů lze vnitřní botičky používat běžným způsobem jako domácí obuv.

⚠ Nikdy se nesnažte otevřít ochranný obal akumulátorů! Při nesprávném zacházení s lithiium-iontovými akumulátory hrozí nebezpečí výbuchu!

- Pokud došlo k poškození ochranného obalu akumulátorů, akumulátory dále nepoužívejte a odneste je co nejdříve do některého ze sběrných míst zpětného odběru.
- Na výrobku neprovádějte žádné úpravy a nepoužívejte ho k jiným než stanoveným účelům.
- Nepoužitelné akumulátorové baterie likvidujte v souladu s platnou legislativou!
- Akumulátorové baterie nevhazujte do ohně, neboť hrozí nebezpečí výbuchu!
- Vnitřní botičky v žádném případě neperte v pračce ani ručně.
- Teplota vysoušení nesmí překročit 40 °C: výrobek Custom Liner Heat nikdy nesušte v sušičce na prádlo ani na topení.

POPIS PŘÍSTROJE:

Vnitřní botička s vyhříváním Custom Heat

- (1.1) Funkční tlačítko + kontrolka stupně vyhřívání
- (1.2) Konektor nabíjení
- (1.3) Konektor Liner Custom Heat

(1.4) Ochranné kapsy akumulátorů

(1.5) Pack lithiium-iontových akumulátorů „Dual“, 3,7 V/2600 mAh 9,62Wh

Nabíjení

(2.1) Napájecí kabel USB/USBC

(2.2) Kontrolka nabíjení

TECHNICKÉ ÚDAJE:

⚠ Pack lithiium-iontových akumulátorů „Dual“ (náhradní díl k dostání v prodejnách výrobků značky Salomon)

UVEDENÍ DO PROVOZU A NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ:

Před prvním použitím je nutné akumulátory nabít!

RADY PRO POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU:

- Při uvedení do provozu nenechávejte přístroj zapnutý na stupeň „High“ déle než několik minut. Při delším nastavení na tento stupeň může dojít k vyhřátí na velmi vysokou teplotu, která vám může způsobit popáleniny.
- Při vyhřívání botiček Custom Heat vždy nastavte stupeň „Low“ nebo „Comfort zone“, to stačí na dosažení příjemného tepla dolních končetin (vyhřívání by mělo být přirozené a prakticky byste ho neměli cítit).

ÚDRŽBA A USKLADNĚNÍ AKUMULÁTORŮ

Abyste maximálně prodloužili životnost akumulátorů, doporučujeme vám uskladnit akumulátory, nabitě zhruba na poloviční hodnotu, na chladném místě (5 °C až 20 °C). Při uskladnění nesmí být akumulátory připojené k vnitřní botičce ani k nabíječce. Vyhněte se období, kdy dobíjecí akumulátory dlouhodobě nepoužíváte. V případě dlouhodobého uskladnění je třeba akumulátory zcela vybit a znovu nabít zhruba každých 6 měsíců (tento cyklus trvá cca 3 hodiny)! Správné skladování akumulátorů umožňuje dosáhnout maximálního výkonu a životnosti.

ZÁRUKA

Záruka se nevztahuje na akumulátory. Informace o ostatních částech přístroje jsou uvedeny na webové stránce www.salomon.com

CUSTOM HEAT CONNECT je kompatibilní s mobilními operačními systémy pro smartphony IOS9+, Android V6+ (Marshmallow a novější verze).

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER:

- Dette apparat er ikke egnet til personer (herunder børn) med begrænset fysisk, sensorisk eller intellektuel kapacitet, eller manglende erfaring og/eller viden, medmindre disse personer er under overvågning af en person, der kan sikre deres sikkerhed, eller som forud har instrueret i brugen af apparatet.
- Overvåg børn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Spørg, hvis du ikke er i stand til præcist at føle varme eller kulde (diabetikere, handicappede osv.), din læge, for du bruger apparatet.
- Kontrollér regelmæssigt, at dine fødder ikke viser rødme. Du kan brænde dig, hvis eksponeringstiden for ekstrem varme er for lang. Derfor bør børn kun bruge dette produkt under en voksens overvågning og ansvar.
- Hvis din skistøvle er termoformbare, er det absolut nødvendigt at fjerne batterierne for termoformningen for at undgå eksplosionsfare.
- Bær ikke inderstovlen under opladningen.
- Stik ikke metal eller andre genstande i stikkene eller stikkontakten, da dette kan beskadige artiklen.
- Hvis du opdager, at tilslutningskabler, batterier eller andre dele af inderstovlen er beskadiget, må varmfunktionen ikke længere bruges. Efter fjernelse af batterierne, kan inderstovlen anvendes som en almindelig stovle.

 **Forsøg aldrig at åbne batteriernes beskyttende film! Du risikerer en eksplosion ved forkert håndtering af litium-ion batterierne!**

- Batterier, hvor den beskyttende film er beskadiget, bør ikke anvendes og skal bortskaffes hurtigst muligt.
- Der må ikke foretages ændringer i artiklen, og den må ikke benyttes til et andet formål end den tilsigtede anvendelse.
- Bortskaf brugte batterier som foreskrevet i lovgivningen!
- Smid ikke batterierne i åben ild på grund af eksplosionsfare!
- Inderstovlerne bør under ingen omstændigheder maskinstryges eller håndvaskes.
- Tørringstemperaturen bør ikke overstige 40 °C / 104 °F: Tør aldrig Custom Liner Heat i en tumbler eller på et varmeapparat.

BESKRIVELSE AF APPARATET:**Inderstovle Custom Heat**

- (1.1) Funktionstast + indikator for opvarmning
- (1.2) Stikkontakt
- (1.3) Stik Liner Custom Heat
- (1.4) Lommer til batterier

- (1.5) Litium-ion-batterier "Dual" 3,7V / 2600 mAh 9,62Wh

Opladning

- (2.1) Forsyningskabel USB/USBC

(2.2) Opladningsindikator

Kun USB-, CE-, FCC- og UL-certificerede opladere må anvendes (medfølger ikke).

TEKNISKE SPECIFIKATIONER :

Litium-ion batterier "Dual" (reserveret tilgængelig fra Solomon)

IDRIFTSÆTTELSE OG BATTERI-OPLADNING:

Det er nødvendigt at oplade batterierne for første idriftsættelse! Batterierne skal genoplades ved stuetemperatur (20 °C/68 °F).

GODE RÅD OM BRUG:

- Lad ikke forløbet "High" være aktiveret i mere end et par minutter under idriftsættelsen; kontinuerlig brug kan øge temperaturen for meget og forårsage forbrændinger.
- Justér altid Custom Heat inderstovlerne med forløbet "Low" eller "Comfort zone" for at opretholde en behagelig varme omkring fødderne (opvarmning bør være næsten umærkelig).

VEDLIGEHOLDELSE, OPLAGRING OG VEDLIGEHOLDELSE AF BATTERIER:

For at forlænge batteriernes levetid maksimalt anbefaler vi at opbevare dem på et køligt sted (5 °C / 41 °F til 20 °C / 68 °F) efter at have opladet dem halvt. Under opbevaring bør batterierne ikke være forbundet hverken til inderstovlen eller til opladeren. Undgå lange perioder med inaktivitet. Ved længere tids opbevaring, aflades og oplades batterierne helt hver 6. måned (ca. 3 timer)! En korrekt opbevaring af batteripakkerne betyder maksimal ydeevne og holdbarhed.

GARANTI

Garantien dækker ikke batterier. For andre dele af apparatet henvises til oplysningerne på hjemmesiden www.salomon.com

CUSTOM HEAT TILSLUTNING fungerer med et smartphone operativsystem iOS9+, Android V6+ (Marshmallow og nyere versioner).

SICHERHEITSHINWEISE:

- Dieses Gerät ist weder für Personen (Kinder eingeschlossen) mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen noch für Personen mit unzureichender Erfahrung und/oder Kenntnis geeignet, es sei denn, diese Personen werden von einer Person beaufsichtigt, die ihre Sicherheit gewährleistet, oder ihnen die Funktionsweise des Gerätes erklärt hat.
- Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn Sie Wärme und Kälte nicht richtig wahrnehmen können (Diabetiker, Menschen mit Behinderung usw.), sollten Sie vor der Verwendung des Gerätes Rücksprache mit Ihrem Arzt halten.
- Stellen Sie regelmäßig sicher, dass Ihre Füße keine Rötungen aufweisen. Werden sie zu lange übermäßiger Wärme ausgesetzt, kann es zu Verbrennungen kommen. Aus diesem Grund dürfen Kinder diesen Artikel nur unter Aufsicht und Haftung eines Erwachsenen benutzen.
- Achtung: Wenn Ihre Skischuhe thermoverformbar sind, ist es unbedingt erforderlich, die Akkus vor der Thermoverformung zu entfernen. Anderenfalls besteht Explosionsgefahr!
- Tragen Sie die Innenschuhe nicht, während die Akkus aufgeladen werden.
- Führen Sie keine metallischen oder sonstigen Gegenstände in die Steckverbindungen oder die Steckdose ein. Dies könnte zur Beschädigung des Artikels führen.
- Sollten Sie feststellen, dass die Verbindungskabel, Akkus oder sonstigen Teile des Innenschuhs beschädigt sind, darf die Heizfunktion nicht weiter verwendet werden. Nach Entnahme der Akkus kann der Innenschuh wie ein gewöhnlicher Innenschuh verwendet werden.

⚠ Versuchen Sie in keinem Fall, die Schutzfolie der Akkus zu entfernen! Unsachgemäße Handhabung der Lithium-Ionen-Akkus kann zu einer Explosion führen!

- Akkus, deren Schutzfolie beschädigt ist, dürfen nicht mehr benutzt werden und sind so schnell wie möglich zu entsorgen.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Artikel vor und verwenden Sie ihn ausschließlich zu dem vorgesehenen Zweck.
- Entsorgen Sie die gebrauchten Akkus wie gesetzlich vorgesehen!
- Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer – Es besteht Explosionsgefahr!
- Die Innenschuhe dürfen in keinem Fall in der Waschmaschine oder von Hand gewaschen werden.
- Die Trocknungstemperatur darf maximal 40 °C / 104 °F betragen: Trocknen Sie die Innenschuhe Custom Heat niemals in einem Trockner oder auf einem Heizkörper.

GERÄTEBESCHREIBUNG:

Innenschuh Custom Heat

- (1.1) Funktionstaste
+ Leuchtanzeige der Wärmestufe
- (1.2) Ladebuchse
- (1.3) Anschluss Innenschuh Custom Heat
- (1.4) Taschen für Akkus
- (1.5) „Duale“ Lithium-Ionen-Akkus
3,7V/2600 mAh 9,62Wh

Ladegerät

- (2.1) USB/USB-C-Netzkabel
- (2.2) Ladeanzeige

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:



„Duale“ Lithium-Ionen-Akkus (Ersatzakkus erhältlich bei Salomon)

INBETRIEBNAHME UND LADEN DER AKKUS:

Vor der ersten Inbetriebnahme müssen die Akkus aufgeladen werden.

HINWEISE ZUR VERWENDUNG:

- Lassen Sie die Wärmestufe „High“ während des Ladevorgangs nicht länger als ein paar Minuten eingeschaltet. Bei dauerhafter Benutzung kann die Temperatur übermäßig ansteigen und Verbrennungen verursachen.
- Stellen Sie die Innenschuhe Custom Heat immer auf die Position „Low“ oder „Comfort zone“ ein, um eine angenehme Wärme für die Füße aufrechtzuerhalten (das Heizen sollte praktisch nicht spürbar sein).

WARTUNG, LAGERUNG UND PFLEGE DER AKKUS:

Um die Nutzungsdauer der Akkus zu verlängern, empfehlen wir Ihnen, diese zur Hälfte geladen an einem kühlen Ort (5 °C/41 °F bis 20 °C/68 °F) zu lagern. Während der Lagerung sollten die Akkus weder an den Innenschuh, noch an das Ladegerät angeschlossen sein. Vermeiden Sie längere Zeiträume der Nichtbenutzung. Im Falle einer längeren Lagerung sollten Sie die Akkus alle 6 Monate vollständig entladen und wieder aufladen (etwa 3 Stunden)! Die richtige Lagerung der Akkupsacks maximiert die Akkuleistung und Lebensdauer.

GARANTIE

Die Garantie deckt nicht die Akkus. Für alle weiteren Teile des Gerätes lesen Sie bitte die Informationen auf unserer Website www.salomon.com.

CUSTOM HEAT CONNECT ist mit einem Smartphone-Betriebssystem verwendbar (iOS 9+, Android V6+ (Marshmallow und neuere Versionen)).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

- Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) των οποίων η σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα είναι περιορισμένη ή άτομα τα οποία στερούνται εμπειρίας ή και γνώσεων, εκτός εάν επιβλέπονται από πρόσωπο που εγγυάται την ασφάλειά τους ή τους έχει παράσχει οδηγίες για το πώς λειτουργεί.
- Επιτρέπεται τα παιδιά ώστε να βεβαιωθείτε πως δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Εάν δεν είστε σε θέση να ακριβώς να αισθανθείτε το ζεστό ή το κρύο (διαβητικοί, άτομα με ειδικές ανάγκες, κληί, συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή).
- Να ελέγχετε τακτικά αν τα πόδια σας έχουν εξανθήματα. Κινδυνεύετε να υποστείτε εγκαύματα στην περίπτωση που η έκθεσή σας σε υπερβολική θερμότητα είναι μεγάλης διάρκειας. Συνεπώς, τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν αυτή την συσκευή παρά μόνο υπό την επίβλεψη και την ευθύνη ενός ενήλικα.
- Αν σας μπότες του σκι σας είναι θερμοδιαμορφούμενες, είναι επαρκώς ανάγκη να αφαιρέσετε τις μπαταρίες κατά τη λειτουργία της θερμοδιαμορφώσεως λόγω του ότι υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Μην φοράτε τις εσωτερικές μπότες κατά τη φόρτιση.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικά ή άλλα αντικείμενα στις συνδέσεις ή στην πρίζα, διότι υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης βλάβης στη συσκευή.
- Αν διαπιστώσετε ότι τα καλώδια σύνδεσης, οι μπαταρίες ή άλλα μέρη της εσωτερικής μπότας παρουσιάζουν φθορές ή λειτουργία θερμοανσος δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί. Μετά την αφαίρεση των μπαταριών, η εσωτερική μπότα μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως κανονική εσωτερική μπότα.

 **Ποτέ μην επιχειρείτε να ανοίξετε την προστατευτική μεμβράνη της μπαταρίας! Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση ακατάλληλου χειρισμού των μπαταριών ιόντων λιθίου!**

- Οι μπαταρίες των οποίων η προστατευτική μεμβράνη έχει καταστραφεί δεν θα πρέπει πλέον να χρησιμοποιούνται και πρέπει να απορρίπτονται το συντομότερο δυνατό.
- Μην επιφέρετε οποιοδήποτε αλλαγές στη συσκευή και μην την προορίζετε για άλλη χρήση από αυτή που προβλέπεται.
- Απορρίψτε τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες όπως απαιτείται από τους κανονισμούς!
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά λόγω κινδύνου έκρηξης!
- Οι εσωτερικές μπότες σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να πλυθούν στο πλυντήριο ή το χέρι.
- Η θερμοκρασία στεγνώματος δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 40° C/104° F. μην στεγνώνετε ποτέ τις Custom Liner Heat σε στεγνωτήριο ή στο καλοριφέρ.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

Προσαρμοσμένη θερμοαينόμενη εσωτερική μπότα

- (1.1) Πλήκτρο λειτουργίας & φωτάκι έντασης θερμότητας
- (1.2) Σύστημα φόρτισης
- (1.3) Σύνδεση του Liner Custom Heat
- (1.4) Θήκες μπαταριών

(1.5) *Διπλή* μπαταρία ιόντων λιθίου 3, 7V/2800 mAh 9.62Vh

Φόρτιση

(2.1) Καλώδιο τροφοδοσίας USB/USB-C

(2.2) Φωτάκι φόρτισης

Μόνο οι πιστοποιημένοι CE φορτιστές USB, FCC και UL μπορούν να χρησιμοποιηθούν (δεν παρέχονται).

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ :



Μπαταρία ιόντων λιθίου «Διπλή» (ανταλλακτικό διαθέσιμο στη Salomon)

ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ:

Είναι απαραίτητο να φορτίσετε τις μπαταρίες πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία! Οι μπαταρίες πρέπει να επαναφορτιστούν σε θερμοκρασία περιβάλλοντος (20 °C/68° F).

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ:

- Κατά τη θέση σε λειτουργία, μην αφήνετε την «Υψηλή» θερμότητα ενεργοποιημένη για περισσότερο από λίγα λεπτά. Η συνεχής χρήση μπορεί να προκαλέσει υπερβολική άνοδο της θερμοκρασίας και να προκαλέσει εγκαύματα.
- Να ρυθμίζετε πάντα τις εσωτερικές μπότες Custom Heat στην ένταση «Χαμηλή» ή «Ζώνη άνεσης» προκειμένου να διατηρηθεί μια άνετη θερμότητα για τα πόδια (η θερμότητα πρέπει να είναι σχεδόν ανεπαίσθητη).

ΦΡΟΝΤΙΔΑ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ:

Προκειμένου να παραταθεί η διάρκεια ζωής των μπαταριών κατά το μέγιστο, προτείνουμε ότι τις αποθηκεύετε σε δροσερό μέρος (5°C/41° F έως 20° C/68° F), αφού τις έχετε πρώτα φορτίσει κατά το ήμισυ. Κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης, οι μπαταρίες δεν πρέπει να συνδεθούν με την εσωτερική μπότα ή το φορτιστή. Αποφύγετε τις περιόδους παρατεταμένης μη χρήσης. Στην περίπτωση παρατεταμένης αποθήκευσης, ξεφορτίστε τις μπαταρίες και επαναφορτίστε τις πλήρως κάθε 6 μηνών (περίπου 3 ώρες)! Η σωστή αποθήκευση των πακέτων μπαταριών σας επιτρέπει να αποκτήσετε την ισχύ ή την μέγιστη διάρκεια ζωής.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εγγύηση δεν καλύπτει τις μπαταρίες. Για τα υπόλοιπα στοιχεία της συσκευής, παρακαλούμε ανατρέξτε στις πληροφορίες στην ιστοσελίδα www.salomon.com.

Η σύνδεση CUSTOM HEAT λειτουργεί με λειτουργικό σύστημα smartphone, iOS, Android + V6 (Marshmallow και πιο πρόσφατες εκδόσεις).

SAFETY PRECAUTIONS:

- This equipment must not be used by persons (including children) whose physical, intellectual or sensory capacities are impaired or limited, or by persons lacking experience and / or knowledge, unless these persons are supervised by someone ensuring their safety or having given them instructions on operating the equipment.
- Prevent children from playing with this equipment.
- If you are in a position where it is difficult to feel heat or cold precisely (diabetes, disabilities, etc.) please seek medical advice before using this equipment.
- Inspect your feet regularly to see if they develop any redness. There is a risk of burning if your feet are exposed to excessive heat for too long. Therefore children must not use this equipment unless they are under an adult's supervision and responsibility.
- Caution, if your ski boots are thermo-formable it is essential to remove the batteries during the thermo-shaping because of the risk of explosion.
- Do not wear the boots while recharging the batteries.
- Never insert metal objects or the like into the connectors or the socket, as this would cause damage.
- If you notice any damage on the connecting cords, the batteries or other components, the heating function must not be used. After removing the batteries the boots can be used as ordinary boots.

 **Never try to open the protective film covering the batteries! There is a risk of explosion if the lithium-ion batteries are mishandled!**

- Batteries with damaged protective films must not be used and must be discarded as soon as possible.
- Do not modify the equipment in any way and do not make use of it for any other purpose than its designated use.
- Dispose of used batteries as required by regulations!
- Never throw the batteries in a fire as they could explode!
- The boots must never be machine-washed or washed by hand.
- The drying temperature must never exceed 40°C / 104°F: never dry the Custom Liner Heat in a clothes-dryer or on a radiator.

EQUIPMENT DESCRIPTION:**Custom Heat Boots**

- (1.1) Function key + heating indicator light
- (1.2) Charging plug
- (1.3) Liner Custom Heat connector
- (1.4) Pouches for batteries

- (1.5) Lithium-ion "Dual" Batteries
3.7V/2600 mAh 9.62Wh

Charge

- (2.1) Power supply cable USB/USBC

- (2.2) Battery charge indicator

Use only CE-, FCC- and UL-certified USB cables (not supplied).

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Lithium-ion "Dual" batteries (spare parts available at Salomon)

COMMISSIONING AND CHARGING THE BATTERIES:

The batteries must be charged before first use! The batteries must be charged at room temperature (20°C/68°F).

RECOMMENDATIONS FOR USE:

- When using for the first time, do not set to "High" for more than a few minutes; continuous use could lead to excessive heat and cause burns.
- Always set the Custom Heat Boots to "Low" or "Comfort zone" to maintain a comfortable temperature for your feet (the heating should be practically imperceptible).

MAINTENANCE AND STORAGE OF BATTERIES:

To get the longest battery life, we recommend storing them in a cool place (between 5°C/41°F and 20°C/68°F), after charging them to 50%. During storage, the batteries must be disconnected from both the boots and the chargers. Avoid long periods without use. In the event of prolonged storage, batteries must be completely discharged and recharged every 6 months (approx. 3h)! Correct storage of the battery packs guarantees maximum power and longevity.

WARRANTY

The batteries are not covered by the warranty. Please refer to the information on our web-site www.salomon.com for details relative to the other components.

CUSTOM HEAT CONNECT uses the operating systems IOS9+, Android V6+ (Marshmallow and later versions).

OHUTUSEESKIRJAD:

- See seade ei ole sobiv kasutamiseks piiratud füüsiliste, taju või vaimsete võimetega isikutele (ega ka lastele) ega ilma kogemuste ja/või teadmisteta isikutele, välja arvatud juhul, kui nad on nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või on saanud temalt juhised seadmega töötamiseks.
- Lapsed peavad olema järelevalve all, et tagada, et nad ei mängiks seadmega.
- Kui te ei ole võimeline tundma täpselt sooja või külma (diabeetikud, puuetega inimesed jne), konsulteerige enne seadme kasutamist arstiga.
- Kontrollige regulaarselt, et jalad ei punetaks. Kui kokkupuude liigse kuumusega kestab liiga kaua, võib see tekitada põletushaavu. Seepärast tohivad lapsed seda toodet kasutada üksnes täiskasvanu järelevalve all ja vastutusel.
- Tähelepanu, kui teie suusasaapad on soojusvõimuvad jalatsid, siis tuleb tingimata termovormumise toimumise ajaks akud välja võtta, sest muidu tekib plahvatusoht.
- Ärge pange laadimise ajal saapaid jalga.
- Ärge pistke metallsemeid või muid asju pistikutesse või pistikupessa, sest see võib toodet kahjustada.
- Kui peaksite täheldama, et ühendusjuhtmed, akud või muud saapaosad on kahjustatud, siis ei tohi soojendusfunktsiooni enam kasutada. Pärast akude väljavõtmist saab saapaid kasutada tavaliste saabastena.

⚠ Ärge kunagi püüdke akude kaitsekilelt lahti võtta! Liitium-ioonpataride valesti käsitsemisel tekib plahvatusoht!

- Kui akude kaitsekile on kahjustatud, siis ei tohi akusid enam kasutada ja need tuleb esimesel võimalusel ära visata.
- Toodet ei tohi muuta ega kasutada muuks kui ettenähtud otstarbeks.
- Ärakasutatud akud tuleb kasutuselt kõrvaldada vastavalt õigusnormides kehtestatud nõuetele!
- Mitte visata akusid tulle, sest need on plahvatusohtlikud!
- Saapaid ei tohi mingil juhul pesta pesumasinas ega ka käsitli.
- Kuivamistemperatuur ei tohi olla üle 40 °C / 104 °F: ärge kunagi kuivatage toodet Custom Liner Heat pesukuivaits või radiaatori peal.

SEADME KIRJELDUS:

Custom Heat saapad

- (1.1) Funktsiooninupp
+ soojendusfunktsiooni signaallamp
- (1.2) Laadimis pistikupesa
- (1.3) Toote Liner Custom Heat pistik
- (1.4) Laadimis pistikule juurdepääsu tasku
- (1.5) Liitium-ioonakud "Dual"
3,7V/2600 mAh 9.62Wh

Laadimine

- (2.1) Toitejuhe USB/USBC
- (2.2) Laadimise signaallamp

TEHNILINE KIRJELDUS:

⚠ Liitium-ioonakud „Dual“ (varuosa saadaval Salomonilt)

AKUDE KASUTUSELEVÕTMINE JA LAADIMINE:

Enne esmakordset kasutuselevõtmist tuleb akud laadida!

KASUTUSNÕUANDED:

- Kasutuselevõtmisel ärge lülitage "High" asisse kauemaks kui mõni minut, sest pidevalt sisselülitamine võib temperatuuri tõsta ülemääraselt ja põhjustada põletushaavu.
- Reguleerige alati Custom Heat saapad kiirusele „Low“ või „Comfort zone“ et hoida jalad mugavalt soojas (soojendamine peaks olema praktiliselt mitetatjutav).

AKUDE HOOLDAMINE, HOIDMINE JA HOOLDUSTEENINDAMINE:

Selleks et akude kasutusiga oleks maksimaalselt pikem, soovime neid hoida jahedas kohas (temperatuurivahemikus 5°C / 41°F – 20°C/ 68°F), pärast nende pooltõeldi täis laadimist. Hoidmise ajal ei tohi akud olla ühendatud saabastega ega laadijaga. Vältida pikaks ajaks kasutamata seisma jätmist. Pikaajalise hoidmise korral laadida akud tühjaks ning laadida need iga 6 kuu tagant uuesti täis (umbes 3 tundi)! Akupakkide õigesti hoidmisega saab tagada nende maksimaalse võimsuse ja kasutusea.

GARANTII

Garantii ei kata akusid. Seadme muude elementide kohta vaadake palun teavet veebisaidilt www.salomon.com

CUSTOM HEAT CONNECT töötab nutitelefoni rakendusega iOS9+, Android V6+ (Marshmallow ja uuemad versioonid).

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

- Este aparato no es adecuado para personas (incluyendo niños) con facultades físicas, sensoriales o intelectuales reducidas ni para personas con falta de experiencia y/o de conocimientos, a menos que se encuentren bajo la supervisión de una persona que garantice su seguridad o que les haya indicado su modo de funcionamiento.
- Controlar que los niños no jueguen con el aparato.
- Las personas que no pueden sentir el calor o el frío precisamente (personas diabéticas, discapacitadas, etc.) deben a un médico antes de utilizar el aparato.
- Comprobar periódicamente que no aparecen rojeces en los pies. Existen riesgos de quemaduras en caso de que la exposición al calor excesivo se prolongue demasiado tiempo. Por consiguiente, los niños solo deben utilizar este artículo bajo la supervisión y la responsabilidad de un adulto.
- ¡Atención! Si su calzado de esquí es un calzado termoformable, es necesario retirar los acumuladores durante la operación de termoformado para evitar el riesgo de explosión.
- No ponerse los botines durante la carga.
- No introducir objetos metálicos ni de otro tipo en los conectores o la toma, ya que se podría dañar el artículo.
- En caso de constatar que los cables de conexión, los acumuladores u otras piezas del botín están dañadas, no se debe utilizar la función de calefacción. Una vez retirados los acumuladores, el botín puede utilizarse como un botín corriente.

 **¡No se debe nunca intentar abrir la película de protección de los acumuladores!! ¡Una manipulación inadecuada de las baterías de iones de litio podría provocar una explosión!**

- Si la película de protección de los acumuladores está deteriorada, estos no deben utilizarse y deben desecharse lo antes posible.
- No realizar modificaciones sobre el artículo ni utilizarlo para otros fines que el previsto.
- ¡Desechar los acumuladores usados según la normativa vigente!
- ¡No arrojar los acumuladores al fuego ya que podría producirse una explosión!
- En ningún caso los botines deben ser lavados a máquina ni a mano.
- La temperatura de secado no debe superar 40°C / 104°F: no secar nunca los botines Custom Liner Heat en una secadora o sobre un radiador.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO:

Botín Custom Heat

- (1.1) Tecla de función + piloto indicador del modo de calefacción
- (1.2) Toma de carga
- (1.3) Conector Liner Custom Heat

(1.4) Bolsillos para acumuladores

- (1.5) Acumuladores de iones de litio "Dual"
3,7 V/2600 mAh 9.62 Wh

Carga

- (2.1) Cable de alimentación USB/USBC

- (2.2) Piloto luminoso de carga

Únicamente los cargadores USB certificados CE, FCC y UL pueden ser utilizados con este aparato (no suministrados).

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS :



Acumuladores de iones de litio "Dual" (pieza de repuesto disponible en Salomon)

PUESTA EN SERVICIO Y CARGA DE LOS ACUMULADORES:

¡Antes de la primera puesta en servicio es necesario cargar los acumuladores! Las baterías deben ser recargadas a temperatura ambiente (20°C/ 93°F).

RECOMENDACIONES DE USO:

- Durante la puesta en servicio, no dejar activado el modo "High" más de algunos minutos; una utilización continuada podría elevar la temperatura de manera excesiva y provocar quemaduras
- Colocar siempre los botines Custom Heat en el modo "Low" o "Comfort zone" para mantener un nivel de calor agradable para los pies (la calefacción debería ser casi imperceptible).

MANTENIMIENTO, ALMACENAMIENTO Y CUIDADO DE LOS ACUMULADORES:

Para prolongar al máximo la vida útil de los acumuladores recomendamos conservarlos en un lugar fresco (de 5°C / 41°F a 20°C/ 68°F), luego de haberlos cargado a medias. Durante el almacenamiento, los acumuladores no deben estar conectados al botín ni al cargador. Evitar periodos de inutilización prolongados. En caso de almacenamiento prolongado, descargar los acumuladores y volver a cargarlos totalmente cada 6 meses (durante 3 horas, aproximadamente). Un almacenamiento adecuado de los acumuladores permite optimizar la potencia y la longevidad de los acumuladores.

GARANTÍA

La garantía no cubre los acumuladores. Para los demás elementos del aparato, consúltese la información disponible en: www.salomon.com

CUSTOM HEAT CONNECT funciona con un

sistema operativo smartphone iOS9+, Android V6+ (Marshmallow y versiones más recientes).